



ADVOCATE HEALTH

Obavijest o nediskriminaciji u pružanju usluga

Tvrtka Advocate Aurora Health poštuje sve mjerodavne državne i savezne zakone o građanskim pravima. Nijednoj osobi neće biti onemogućeno sudjelovanje, uskraćene pogodnosti i neće ni u kojem obliku biti diskriminirana zbog rase, boje kože, nacionalne pripadnosti ili podrijetla, dobi, spola, spolne orijentacije, rodnog identiteta, religije, političkog uvjerenja ili pripadnosti političkoj skupini, statusa na temelju naloga za zaštitu, vojnog statusa, tjelesnog ili duševnog invaliditeta ili povezanosti s osobom s invaliditetom, bračnog statusa ili trudnoće. Ta politika primjenjuje se na ispunjavanje uvjeta za pristup uslugama i liječenju u svim programima i aktivnostima tvrtke Advocate Aurora Health.

Tvrtka Advocate Aurora Health:

- pruža besplatna pomagala i usluge osobama s invaliditetom kako bi mogle učinkovito komunicirati s nama, što obuhvaća:
 - obučene tumače znakovnog jezika
 - pisane informacije u drugim formatima (uvećani font slova, zvučni format, pristupačne elektroničke formate, druge formate)
- pruža besplatne jezične usluge osobama kojima engleski nije materinji jezik, što obuhvaća:
 - obučene tumače
 - pisane informacije na drugim jezicima
- ne traži od osoba da se za tumačenje oslanjaju na maloljetnike, rođake ili prijatelje.

Ako su vam potrebne te usluge na lokaciji u sklopu tvrtke Advocate Aurora Health, obavijestite predstavnika lokacije.

Kako uložiti pritužbu na pruženu uslugu

Ako smatrate da tvrtka Advocate Aurora Health nije pružila navedene usluge ili da je na drugi način diskriminirala osobu zbog rase, boje kože, nacionalnog podrijetla, dobi, invaliditeta, spola, spolne orijentacije ili rodnog identiteta, preporučujemo da žurno uložite pritužbu na sljedeću adresu:

Civil Rights Coordinator
750 W. Virginia Street, Milwaukee, WI 53204
Telefon: 1.888.568.6845
E-pošta: CivilRights@aah.org

Pritužbu možete uložiti osobno, putem pošte ili e-pošte. Ako vam je potrebna pomoć pri ulaganju pritužbe, na raspolaganju vam je predstavnik za odnose s pacijentima ili koordinator za građanska prava.

Pritužbu u vezi s građanskim pravima možete uložiti i državnom ili saveznom Ministarstvu zdravstva i socijalne skrbi, Ured za građanska prava (Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights). Pritužbe se mogu uložiti elektronički, putem pošte ili telefona.

Illinois Department of Human Rights
James R. Thompson Center
100 W. Randolph Street, 10th Floor – Intake Unit
Chicago, IL 60601
Telefon: 312.814.6200, teleks: 866.740.3952

Wisconsin Department of Health Services
Office of Civil Rights Compliance
One West Wilson St, Room 651
P.O. Box 7850, Madison, WI 53707-7850
Telefon: 608.266.1258, teleks: 800.947.3529
Telefaks: 608.267.1434,
DHSCRC@dhs.wisconsin.gov

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
Telefon: 800.368.1019, teleks: 800.537.7697
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>